

Министерство образования и науки РФ
Федеральное государственное образовательное учреждение
высшего образования
«Красноярский государственный психологический университет
им. В.П. Астафьева»
Кафедра иностранных языков

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Институт социально-гуманитарных технологий

Направление подготовки

37.04.01 Психология

Программа магистратуры

**Психологическая помощь в кризисных и чрезвычайных ситуациях
квалификация «магистр»**

Красноярск 2016

Рабочая программа дисциплины « Деловой иностранный язык »

составлена старшим преподавателем Марсовой В.В.

(должность и ФИО преподавателя)

Рабочая программа дисциплины обсуждена на заседании кафедры иностранных языков

протокол № 6 от "13" января 2016 г.

Заведующий кафедрой
(ф.и.о., подпись)

Петрищев В.И.

Одобрено научно-методическим советом направления

_____ (указать наименование совета и направление)

" ____ " _____ 201__ г.

Председатель
(ф.и.о., подпись)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» предназначен для обучающихся института социально-гуманитарных технологий второго и третьего курсов магистратуры направления 37.04.01 «Психология», программы «Психологическая помощь в кризисных и чрезвычайных ситуациях» заочной формы обучения.

Данная программа разработана в соответствии со «Стандартом рабочей программы дисциплины в КГПУ им. В.П.Астафьева» (Красноярск, 2015) и представляет собой совокупность взаимосвязанных организационных документов и учебно-методических материалов, определяющих цели, содержание данной учебной дисциплины согласно ФГОС ВО.

В содержание курса включены:

- организационные документы;
- рабочая программа дисциплины,
- ресурсное обеспечение дисциплины;
- методические рекомендации;
- фонд оценочных средств.

Организационные документы содержат информацию о структуре, содержании, ресурсном обеспечении, порядке и технологиях изучения дисциплины.

Общая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» составлена на основе стандарта ФГОС ВО (Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 23 сентября 2015 г. N 1043); учебного плана, регламентирующего место, объем (в часах и в кредитах), формы организации занятий и контроля усвоения знаний по дисциплине.

Рабочая программа содержит следующие элементы, рекомендованные «Стандартом рабочей программы дисциплины в КГПУ им. В.П.Астафьева» (Красноярск, 2015): введение, сведения о содержании теоретического курса, учебно-методическую карту дисциплины, формы и методы контроля

усвоения материала учебной дисциплины. Ресурсное обеспечение дисциплины «Деловой иностранный язык» представлено в карте литературного обеспечения дисциплины.

Методические рекомендации для обучающихся включают рекомендации и разъяснения, направленные на оптимизацию процесса изучения данной дисциплины, описание сценария изучения дисциплины, советы по подготовке и выполнению различных форм заданий практической и самостоятельной работы.

ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

1. ВВЕДЕНИЕ

Дисциплина «Деловой иностранный язык» относится к дисциплинам вариативной части профессионального цикла ФГОС ВО. Курс предполагает развитие коммуникативных компетенций и навыков в области специальности обучающихся. На втором этапе обучения деловому английскому языку происходит формирование навыков работы с аутентичными научными текстами по специальности, а также формирование навыков устного и письменного общения на профессиональные темы.

Обучающиеся должны не только владеть знаниями о типовых ситуациях профессионального общения и особенностях вербального и невербального поведения в данных ситуациях, но и уметь грамотно выстраивать эффективное деловое общение на иностранном языке, компетентно используя лексико-грамматические языковые средства.

На лабораторных занятиях обучающиеся получают представление о стандартных ситуациях и темах общения по направлению подготовки, о требованиях к вербальному и невербальному поведению в данных ситуациях и отрабатывают навыки использования лексико-грамматических единиц по темам, коммуникационные и интеракционные навыки в изучаемых ситуациях на иностранном языке.

Курс «Деловой иностранный язык» изучается на 2 и 3 курсах и включает в себя 24 часа аудиторных (лабораторных) занятий и 112 часов самостоятельной работы, а также 8 часов – контроль. Формой контроля является недифференцированный зачет после второго и третьего семестров. Изучение данной дисциплины актуализирует знания обучающихся, полученные при изучении базовых языковых дисциплин программы бакалавриата.

Прохождение курса «Деловой иностранный язык» позволит в будущем выпускникам вуза работать в организациях сферы услуг в области любой формы собственности и направления деятельности:

- государственных и негосударственных предоставляющих услуги психологической направленности;
- организациях, осуществляющих психологическую поддержку, в частности психологическую поддержку в кризисный и чрезвычайных ситуациях;
- государственных и негосударственных образовательных учреждениях, начального, среднего и высшего образования, имеющего психологическую направленность
- в системе дополнительного профессионального образования психологической направленности: тренинговых, консалтинговых компаниях, корпоративных университетах.

ОБЪЁМ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	1 семестр	кредиты	2 семестр	кредиты	3 семестр	кредиты
Общая трудоёмкость работы	36	1	36	1	72	2
Лекции						
Семинары						
Лабораторные занятия	8	0,2	8	0,2	8	0,2
Практические занятия						
Самостоятельная работа	28	0,8	24	0,8	60	1,8
Курсовая работа						

Реферат						
Другие виды внеаудиторных занятий						
Виды итогового контроля			Зачет		Зачет	

2. СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО КУРСА

Целью преподавания дисциплины является повышение обеспечение освоения студентами знаний о специфике делового общения на иностранном языке. Также цель курса состоит в том, чтобы содействовать становлению у студентов ключевых профессионально-личностных компетенций, состоящих из следующих структурных элементов:

1. опыта познавательной деятельности, фиксированного в форме ее результатов – знаний;
2. опыта осуществления известных способов деятельности – в форме умения действовать по алгоритму, образцу;
3. опыта творческой деятельности – в форме умения принимать эффективные решения в жизненных ситуациях;
4. опыта осуществления эмоционально-ценностных отношений – в форме личностных ценностных ориентаций.

Задачи курса состоят в том, чтобы:

1. Содействовать развитию у студентов:
 - способности использовать освоенное содержание курса для решения практически-познавательных, ценностно-ориентационных и коммуникативных задач и проблем;
 - интегральных информационных и коммуникативных способностей;
 - обобщенных навыков профессионального и культурного поведения;
 - способов организации собственной деятельности.

2. Обеспечить практически-продуктивную направленность курса на основе использования лабораторных занятий, дающих качественный уровень применения знаний, навыков и умений.
3. Способствовать формированию профессиональных знаний, умений и навыков, профессионально-значимых качеств педагога.

При прохождении дисциплины «Деловой иностранный язык» обучающиеся должны:

1. Знать:

1. основы деловой коммуникации на иностранном языке;
2. основы ситуативного поведения в ситуациях делового общения;
3. основные темы, возникающие в деловом общении на иностранном языке;
4. конкретные лексико-грамматические средства (тезаурус) для каждой темы делового общения на иностранном языке;
5. культурные и этические нормы делового общения на иностранном языке.

2. Уметь:

использовать лексико-грамматические средства (тезаурус) в конкретных ситуациях делового общения на иностранном языке;

выстраивать эффективное взаимодействие с носителями иностранного языка в сфере делового общения;

вести себя корректно, учитывать социально-культурные и этические нормы общения с иностранцами.

Выполнять программу лабораторных занятий и самостоятельную работу по курсу.

Изучение дисциплины «Деловой иностранный язык» способствует развитию у обучающихся следующих компетенций:

общепрофессиональные (ОПК):

ОПК-1 (готовность осуществлять профессиональную коммуникацию на государственном (русском) и иностранном языках).

«Планируемые результаты обучения»

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)	Код результата обучения (компетенция)
- развитие навыков устной и письменной профессиональной коммуникации на иностранном языке	<p>Знать значения изученных лексических единиц, обслуживающих ситуации иноязычного общения в профессиональной сфере деятельности, предусмотренными направлением специальности</p>	<p><i>ОПК-1 готовность осуществлять профессиональную коммуникацию на государственном (русском) и иностранном (английском) языках.</i></p>
	<p>Уметь сообщать информацию на основе изученного материала в форме подготовленного монологического высказывания и обмениваться информацией в процессе диалогического общения; строить развернутое высказывание в виде иллюстрации, детализации, разъяснения по предложенному тезису</p>	

	<p>Владеть навыками построения монологического высказывания и ведения диалога, навыками аргументированного изложения собственной точки зрения в деловом общении на иностранном языке</p>	
--	---	--

Место дисциплины в структуре ООП магистратуры.

Дисциплина «Деловой иностранный язык» базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных обучающимися при изучении базовых языковых дисциплин программы бакалавриата.

Учебная дисциплина «Деловой иностранный язык» входит в состав вариативной части профессионального цикла, имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей, в первую очередь, знаний, навыков и умений, приобретаемых обучающимися в процессе изучения социальных дисциплин и дисциплин профессионального цикла. Содержание курса предполагает применение обучающимися фоновых технических и социокультурных знаний в освоении иностранного языка, а языковые коммуникативные умения, которые формируются в процессе его изучения, расширяют возможности обучающихся участвовать в учебно-исследовательской деятельности.

Перечень образовательных технологий:

3. психологические технологии на основе гуманно-личностной ориентации психологического процесса: а) психологика сотрудничества; б) Гуманно-личностная технология;
4. психологические технологии на основе эффективности управления и организации учебного процесса: г) Технологии индивидуализации обучения; д) Коллективный способ обучения.
5. психологические технологии на основе дидактического усовершенствования и реконструирования материала: а) Технологии модульного обучения; б) Технологии интеграции в образовании.

СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Модуль № 1 You and your company

Практическое занятие 1. People in business

Практическое занятие 2. Company profile

Практическое занятие 3. Talking about your company

Практическое занятие 4. Giving personal information

Модуль № 2 Business trip

Практическое занятие 1. Preparing a trip

Практическое занятие 2. Choosing a hotel

Практическое занятие 3. Hotel facilities and services

Практическое занятие 4. Flying out

Модуль № 3 Business communication

Практическое занятие 1. Formal and informal letters

Практическое занятие 2. Making arrangements

Практическое занятие 3. Telephoning: getting through

Практическое занятие 4. Telephoning: taking and leaving messages

Модуль № 4 Business communication (самостоятельное изучение)

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Изучение обучающимися дисциплины «Деловой иностранный язык» осуществляется в ходе практических занятий по дисциплине и самостоятельной работы во внеаудиторное время. Обучающимся рекомендуется:

1. Посещение практических занятий, подготовка и активное участие в практических занятиях для освоения необходимой лексики и эффективного закрепления языковых, коммуникативных и интерактивных навыков, а также посещение консультаций преподавателя по выполнению индивидуальной самостоятельной работы, творческих и учебно-исследовательских заданий.

2. Для подготовки к занятиям необходимо пользование словарем, проработка и перевод аутентичных текстов, использование учебных пособий и практикумов; рекомендуется составление глоссария, изучение электронных материалов на Интернет-сайтах. Для этого рекомендуется пользоваться услугами ресурсного центра и кафедры иностранного языка, где имеется подборка специализированной литературы на иностранном языке в печатном и электронном виде. При выполнении упражнений и переводе текстов рекомендуется делать это в письменной форме для более эффективного закрепления материала, при изучении лексики обучающимся желательно составлять схемы, таблицы, и памятки.

3. При изучении дисциплины рекомендуется использовать материалы рабочей программы дисциплины (РПД) разработанного ведущим преподавателем и утвержденного кафедрой и научно-методическим советом

специальности. Представленные в РПД пояснительная записка, рабочая программа дисциплины, ресурсное обеспечение дисциплины, система контроля помогут организовать процесс качественного усвоения знаний и формирования умений по дисциплине.

4. При подготовке к сдаче зачёта по дисциплине необходимо повторить весь материал учебной дисциплины, изученный как в процессе аудиторных занятий, так и самостоятельной работы. При этом следует опираться на список тем, вынесенных преподавателем к зачету. Очень важно повторить тезаурус дисциплины. Перед зачетом рекомендуется посещение консультаций преподавателя для получения методических указаний и помощи с целью качественного усвоения материала по наиболее сложным темам и вопросам учебной дисциплины.

Лист согласования учебной программы
с другими дисциплинами образовательной программы
на 2015_ / ___ 2016___ учебный год

Наименование дисциплин, изучение которых опирается на данную дисциплину	Кафедра	Предложения об изменениях в дидактических единицах, временной последовательности изучения и т.д.	Принятое решение (протокол №, дата) кафедрой, разработавшей программу
Специальный иностранный язык	Иностранных языков		

Заведующий кафедрой Петрищев В.И.

Председатель НМС

"13" января 2016 г.

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в учебной программе на 2016/17 учебный год.

В рабочую программу вносятся следующие изменения:

1. Изменения внесены не были.
- 2.
- 3.

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры

"13 " января 2016 г., протокол № 6

Внесенные изменения утверждаю

Заведующий кафедрой _____ Петрищев В.И. _____

Декан факультета (директор института) _____

"13" января 2016 г.

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА РЕЙТИНГА ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование дисциплины/курса	Уровень/ступень образования (бакалавриат, магистратура)	Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, В, С)	Количество зачетных единиц/кредитов
Деловой иностранный язык	Магистратура		4 кредита (ЗЕТ)
Смежные дисциплины по учебному плану			
Предшествующие: иностранный язык, смежные социо-гуманитарные дисциплины.			
Последующие: специальный иностранный язык			

ВХОДНОЙ МОДУЛЬ (проверка «остаточных» знаний по ранее изученным смежным дисциплинам)			
	Форма работы*	Количество баллов 5 %	
		min	max
	Тестирование	0	5
Итого		0	5

БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ № 1			
	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Текущая работа	Устный ответ	5	6
	Письменная работа (аудиторная)	5	7
Промежуточный рейтинг-контроль	Тестирование	5	7
Итого		15	20

БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ № 2			
	Форма работы*	Количество баллов 25 %	
		min	max
Текущая работа	Устный ответ	3	5
	Письменная работа (аудиторная)	3	5
	Подготовка доклада, презентации	3	5
	Индивидуальное домашнее задание	3	5

Промежуточный рейтинг-контроль	Тестирование	3	5
Итого		15	25

БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ № 3			
	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Текущая работа	Устный ответ	3	4
	Письменная работа (аудиторная)	3	4
	Подготовка доклада, презентации	3	4
	Индивидуальное домашнее задание	3	4
Промежуточный рейтинг-контроль	Тестирование	3	4
Итого		15	20

БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ № 4			
	Форма работы*	Количество баллов 20 %	
		min	max
Текущая работа	Устный ответ	3	4
	Письменная работа (аудиторная)	3	4
	Подготовка доклада, презентации	3	4
	Индивидуальное домашнее задание	3	4
Промежуточный рейтинг-контроль	Тестирование	3	4
Итого		15	20

Итоговый модуль			
Содержание	Форма работы*	Количество баллов 30%	
		min	max
	Тестирование	15	30
Итого		15	30

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ		
Базовый модуль/	Форма работы*	Количество баллов

Тема		min	max
Итого			
Общее количество баллов по дисциплине (по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля)		min	max
		60	100

ФИО преподавателя: Дудина С.П., Петрищев В.И., Марсова В.В.

Утверждено на заседании кафедры "13 " января ___ 2016__г. Протокол № 6

Зав. кафедрой: Петрищев В.И.

Технологическая карта обучения дисциплине(общая трудоемкость 144 часа, 4 з.ед.)

Модули. Наименование разделов и тем	Всего часов (з.е.)	Аудиторных часов				Внеауди- торных часов	Формы и методы контроля
		всего	лекций	семинаров	лаборат. работ		
Модуль №1 You and your company	36 (1)				8	28	Итоговый тест.
Модуль №2 Business trip	36 (1)				8	24	Итоговый тест. Зачет.
Модуль №3 Business communication	54 (1,5)				8	42	Итоговый тест. Зачет.
Модуль №4 Business communication	18 (0,5)					18	
ИТОГО	144(4)				24	112	Зачет

УЧЕБНЫЕ РЕСУРСЫ

КАРТА ЛИТЕРАТУРНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

(карта литературы)

Деловой иностранный язык

для обучающихся специальности «Психологическая помощь в кризисных и чрезвычайных ситуациях»

37.04.01 Психология (квалификация «магистр»), по заочной форме обучения

Наименование	Место хранения/ электронный адрес	Кол-во экземпляров/ точек доступа
Обязательная литература		
Модуль №1-4		
Деловой английский: учебное - методическое пособие/ сост. О. В. Барканова. - Красноярск: КГПУ им. В. П. Астафьева, 2012. - 124 с. - 110, 110.00, р.	ЧЗ(1), АНЛ(3), АУЛ(6)	10
Колесникова, Н. Л.. Деловое общение. Business Communication: учебное пособие/ Н. Л. Колесникова. - 8-е изд., доп.. - М.: Флинта: Наука, 2012. - 152 с. - ISBN 978-5-89349-521-8. - ISBN 978-5-02-010232-3: 160, 160, р.	ЧЗ(1), АНЛ(3), АУЛ(6)	10
Практический курс "Business English" для студентов II курса, обучающихся по специальностям "Экономика и управление", "Менеджмент организации": учебное пособие/ сост.: И. А. Байко, И. С. Тупикина. - Красноярск: КГПУ им. В. П. Астафьева, 2009. - 96 с. - 24, 24, р.	ЧЗ(1), АНЛ(3), АУЛ(6)	10
Дополнительная литература		

Модуль 1-4		
Jones Leo. New International Business English: Communication skills in english for business purposes/ Jones Leo. - Cambridge: University Press, 1997. - 55.10 p.	КфАФ(10)	10
Выборова, Г. Е.. Advanced English: учебник английского языка для гуманитарных факультетов вузов, факультетов переподготовки и факультетов повышения квалификации учителей иностранного языка/ Г. Е. Выборова, К. С. Махмурян, О. П. Мельчанова. - 12-е изд.. - М.: Флинта: Наука, 2012. - 240 с. - ISBN 978-5-89349-015-2: 204.80, 204.80, р.	ЧЗ(1), АНЛ(3), АУЛ(46)	10

Примечание:

ЧЗ – читальный зал;

КфАФ – кафедра английской филологии;

АНЛ – абонемент научной литературы;

АУЛ – абонемент учебной литературы.

3.3.2. Карта материально-технической базы дисциплины

(наименование дисциплины)

Для обучающихся образовательной программы

(указать уровень, шифр и наименование направления подготовки.)

(указать профиль/ наименование программы и форму обучения)

Аудитория	Оборудование (наглядные пособия, макеты, модели, лабораторное оборудование, компьютеры, интерактивные доски, проекторы, информационные технологии, программное обеспечение и др.)
Лекционные аудитории	
Аудитории для практических (семинарских)/ лабораторных занятий	
№102, ИСГТ	ноутбук, колонки, проектор.
№103, ИСГТ	ноутбук, колонки, проектор.

Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в учебной программе на 201__ / _____ учебный год

В учебную программу вносятся следующие изменения:

- 1.
- 2.
- 3.

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры

" ____ " _____ 201__ г., протокол № _____

Внесенные изменения утверждаю

Заведующий кафедрой

Декан факультета (директор института)

" ____ " _____ 201__ г.